

3 1761 11634744 4

309



Statistics Canada  
Statistique Canada

## Statistics Canada Services in Ontario

10th Floor, 25 St. Clair Avenue East  
Toronto  
M4T 1M4  
Telephone: 966-6586  
or  
Lobby, R.H. Coats Building  
Ottawa, K1A 0T6  
Telephone: 992-4734; 996-5254



Government  
Publications

Statistics Canada is the country's largest producer and disseminator of statistical information, providing information on almost every type of economic and social activity in Canada. Much of the basic data collection work required to produce these figures is directed from the local Statistics Canada Regional Office. Also, through local Advisory Services staff, data are made available to the general public and to people in business, government, the news media, labour organizations and educational institutions.

The Toronto and Ottawa offices of Statistics Canada provide Ontario with a variety of user services from their locations in Toronto at 25 St. Clair Avenue East and in Ottawa at the Coats Building, Tunney's Pasture. Many of these services are provided on a cost recovery basis and involve a nominal charge. All services are available in both official languages.

### Inquiry Service

- answer requests for statistical data by telephone, letter and from visitors
- provide a collection of all Statistics Canada's recent publications as well as certain historical ones for public reference
- provide tabulations of certain unpublished data and other selected government statistical publications for public reference
- provide visitors with study areas

### Professional Consultation Service

- assist both experienced and inexperienced users with data problems
- advise on arranging direct access to CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base system
- provide feedback to Statistics Canada on the statistical needs and problems of users

### Data Distribution and Promotion Services

- take orders for all Statistics Canada publications and related material such as Census maps and microfilm

- retrieve data directly from CANSIM
- provide public copying facilities for printed materials and microfiche
- arrange displays to promote the use of statistical data

### Education Service

- provide booklets on finding and using statistics and distribute copies of the Statistics Canada Catalogue of Publications
- hold workshops and seminars for users on subjects of special interest, on request
- visit educational institutions to speak on statistical subjects, on request
- arrange local training courses on statistical subjects, such as basic questionnaire design, and sampling techniques

### Collection Services

- arrange for the design, management and implementation of surveys for governments, institutions and private agencies
- advise on all aspects of information gathering

### How to Contact Statistics Canada

In Toronto you may contact Advisory Services by telephoning 966-6586 or by writing or visiting the Regional Office. In Ottawa, the number is 992-4734. If it should be inconvenient to contact the offices, users are reminded that they may be able to refer to Statistics Canada publications at their local public library or an educational library in their area.



## Services de Statistique Canada en Ontario

10<sup>e</sup> étage, 25 est, avenue St-Clair  
Toronto (Ontario)  
M4T 1M4

Téléphone: 966-6586

ou

Hall d'entrée, Immeuble R.H. Coats  
Ottawa, K1A 0T6

Téléphone: 992-4734; 996-5254

Statistique Canada est le premier organisme de production et de diffusion de données statistiques au pays, fournissant des renseignements sur presque toutes les activités économiques et sociales au Canada. Les bureaux régionaux de Statistique Canada sont responsables de la plus grande partie des travaux de collecte des données de base requises pour produire ces chiffres. De plus, par l'entremise du personnel local de l'Assistance-utilisateurs, les données sont offertes au grand public, aux entreprises, aux administrations publiques, aux organes d'information, aux organisations de travailleurs et aux établissements d'enseignement.

Les bureaux de Statistique Canada à Toronto et à Ottawa fournissent aux utilisateurs de l'Ontario une diversité de services à partir de leurs bureaux du 25 est de l'avenue St-Clair à Toronto et de l'immeuble Coats au Parc Tunney à Ottawa. Ces services sont pour la plupart offerts sur une base de recouvrement des frais à un coût nominal. Tous les services sont disponibles dans les deux langues officielles.

### Assistance-utilisateurs

- répondre aux demandes de renseignements statistiques qu'on leur communique par téléphone, par lettre ou en personne
- offrir au grand public, pour consultation, la série complète des publications récentes de Statistique Canada et certaines publications historiques
- offrir au grand public, pour consultation, certaines totalisations de données inédites et certaines publications statistiques gouvernementales
- fournir aux visiteurs des salles d'étude

### Service de consultation professionnelle

- aider les utilisateurs expérimentés et novices à résoudre leurs problèmes de données
- conseiller les utilisateurs au sujet de l'accès direct à CANSIM, le système de la base de données lisibles par machine de Statistique Canada
- communiquer à Statistique Canada des renseignements pertinents sur les besoins et les problèmes statistiques des utilisateurs

### Services de promotion et de diffusion des données

- recevoir des commandes pour toutes les publications de Statistique Canada et autres documents tels que les cartes du recensement et les microfiches
- extraire les données directement de CANSIM
- fournir au public des services de reproduction pour les imprimés et microfiches
- organiser des expositions pour promouvoir l'utilisation des données statistiques

### Service éducatif

- fournir des brochures sur les façons de se procurer et d'utiliser des statistiques et distribuer le catalogue des publications de Statistique Canada
- organiser sur demande, à l'intention des utilisateurs, des ateliers et séminaires sur des sujets d'intérêt
- rendre visite sur demande aux établissements d'enseignement pour y présenter des causeries sur des aspects de la statistique
- organiser localement des cours de formation en statistique, tels que la conception de base d'un questionnaire et les techniques d'échantillonnage

### Services de collecte

- veiller à la conception, la gestion et la mise en œuvre d'enquêtes pour le compte des administrations publiques, des établissements et des organismes privés
- donner des conseils sur tous les aspects de la collecte de données

### Comment communiquer avec Statistique Canada

À Toronto, on peut communiquer avec l'Assistance-utilisateurs en composant 966-6586, en écrivant au bureau régional ou en s'y rendant. À Ottawa, composer 992-4734. À défaut de quoi, on pourra toujours consulter les publications de Statistique Canada dans une bibliothèque publique ou universitaire de sa région.